

Eph

Chapter 2

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1 καὶ ὑμᾶς, ὄντας νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν, καὶ ταῖς ἁμαρτίαις ὑμῶν,
और तुमहेइन होते-हुए म्रित -मेइन अप्रधोन और -मेइन पअपोन तुमहरे
[G2532](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3498](#) [G3588](#) [G3900](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0266](#) [G4771](#)

एक समय था जब तुम लोग उन अपराधों और पापों के कारण आध्यात्मिक रूप से मरे हुए थे

2 ἐν αἷς ποτε περιεπατήσατε, κατὰ τὸν αἰῶνα, τοῦ κόσμου τούτου,
मेइन जिनमेइन कभि तुम-चले के-अनुसअर -के युग -के सनसर इस
[G1722](#) [G3739](#) [G4218](#) [G4043](#) [G2596](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3778](#)

κατὰ τὸν ἄρχοντα τῆς ἐξουσίας τοῦ ἀέρος, τοῦ πνεύματος τοῦ νῦν
के-अनुसअर -के शअसकोन -के अधिकअर -के वअयु -के अतम -के अब
[G2596](#) [G3588](#) [G0758](#) [G3588](#) [G1849](#) [G3588](#) [G0109](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G3568](#)

ἐνεργοῦντος ἐν τοῖς υἱοῖς τῆς ἀπειθείας;
कअम-करने-वअले मेइन -मेइन पुत्रोन -के अवग्य
[G1754](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0543](#)

जिनमें तुम पहले, संसार के बुरे रास्तों पर चलते हुए और उस आत्मा का अनुसरण करते हुए जीते थे जो इस धरती के ऊपर की आत्मिक शक्तियों का स्वामी है। वही आत्मा अब उन व्यक्तियों में काम कर रही है जो परमेश्वर की आज्ञा नहीं मानते।

3 ἐν οἷς καὶ ἡμεῖς πάντες ἀνεστράφημεν ποτε, ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς
मेइन जिनमेइन भि हम सब हम-चले कभि मेइन -मेइन इचछओन -के
[G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G1473](#) [G3956](#) [G0390](#) [G4218](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1939](#) [G3588](#)

σαρκός, ἡμῶν ποιοῦντες τὰ θελήματα τῆς σαρκός, καὶ τῶν διανοιῶν; καὶ
शरेपर हमरे करते-हुए -को इचछएइन -के शरेपर और -के विचअरोन और
[G4561](#) [G1473](#) [G4160](#) [G3588](#) [G2307](#) [G3588](#) [G4561](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1271](#) [G2532](#)

ἤμεθα τέκνα, φύσει, ὀργῆς, ὡς καὶ οἱ λοιποί.
हम-थे बचचे सवभअव-से क्रोध जैस भि -हो शेश
[G1510](#) [G5043](#) [G5449](#) [G3709](#) [G5613](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3062](#)

एक समय हम भी उन्हीं के बीच जीते थे और अपनी पापपूर्ण प्रकृति की भौतिक इच्छाओं को तृप्त करते हुए अपने हृदयों और पापपूर्ण प्रकृति की आवश्यकताओं को पूरा करते हुए संसार के दूसरे लोगों के समान परमेश्वर के क्रोध के पात्र थे।

4 ὁ δὲ Θεὸς, πλούσιος ὢν ἐν ἐλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην
-हो पर परमेशवर धनवअन होते-हुए मेइन दय के-दवर -के बहुत प्रेम
[G3588](#) [G1161](#) [G2316](#) [G4145](#) [G1510](#) [G1722](#) [G1656](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4183](#) [G0026](#)

αὐτοῦ, ἦν ἡγάπησεν ἡμᾶς,
उस्के जिस-से उस्ने-प्रेम-किय हमेइन
[G0846](#) [G3739](#) [G0025](#) [G1473](#)

किन्तु परमेश्वर करुणा का धनी है। हमारे प्रति अपने महान् प्रेम के कारण

5 καὶ ὄντας ἡμᾶς νεκροὺς τοῖς παραπτώμασιν, συνεζωοποίησεν τῷ Χριστῷ,
और होते-हुए हमेइन म्रित -मेइन अप्रधोन जेएवन-दिय -के-सथ खरिस्तोस
[G2532](#) [G1510](#) [G1473](#) [G3498](#) [G3588](#) [G3900](#) [G4806](#) [G3588](#) [G5547](#)

χάριτί ἐστε σεσωσμένοι,
अनुग्रह-से तुम-हो बचअये-हुए
[G5485](#) [G1510](#) [G4982](#)

उस समय अपराधों के कारण हम आध्यात्मिक रूप से अभी मरे ही हुए थे, मसीह के साथ साथ उसने हमें भी जीवन दिया (परमेश्वर के अनुग्रह से ही तुम्हारा उद्धार हुआ है।)

6 καὶ συνήγειρεν, καὶ συνεκάθισεν ἐν τοῖς ἐπουρανίοις, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,
और सथ-उथय और सथ-बिथय मेइन -मेइन स्वरगेय-स्थनोन मेइन खरिस्तोस येशु
[G2532](#) [G4891](#) [G2532](#) [G4776](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2032](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#)

और क्योंकि हम यीशु मसीह में हैं इसलिए परमेश्वर ने हमें मसीह के साथ ही फिर से जी उठाया और उसके साथ ही स्वर्ग के सिंहासन पर बैठाया।

7 ἵνα ἐνδείξῃται ἐν τοῖς αἰῶσιν, τοῖς ἐπερχομένοις τὸ ὑπερβάλλον πλοῦτος
कि वोह-दिखये मेइन -मेइन युगोन -मेइन अअने-वलोन -को अपर धनवन्त
[G2443](#) [G1731](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#) [G1904](#) [G3588](#) [G5235](#) [G4149](#)

τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἐν χρηστότητι ἐφ' ἡμᾶς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.
-के अनुग्रह उसके मेइन भलै पर हुम मेइन खरिस्तोस येशु
[G3588](#) [G5485](#) [G0846](#) [G1722](#) [G5544](#) [G1909](#) [G1473](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#)

ताकि वह आने वाले हर युग में अपने अनुग्रह के अनुपम धन को दिखाये जिसे उसने मसीह यीशु में अपनी दया के रूप में हम पर दर्शाया है।

8 τῇ γὰρ χάριτί ἐστε σεσωσμένοι διὰ πίστεως; καὶ τοῦτο οὐκ ἐξ
-के क्योनकि अनुग्रह-से तुम-हो बचअये-हुए के-दवर विशवस और येह नहिन से
[G3588](#) [G1063](#) [G5485](#) [G1510](#) [G4982](#) [G1223](#) [G4102](#) [G2532](#) [G3778](#) [G3756](#) [G1537](#)

ὑμῶν; Θεοῦ τὸ δῶρον --
तुमहरे परमेशवर-क -हो दअन
[G4771](#) [G2316](#) [G3588](#) [G1435](#)

परमेश्वर के अनुग्रह द्वारा अपने विश्वास के कारण तुम्हारा उद्धार हुआ है। यह तुम्हें तुम्हारी ओर से प्राप्त नहीं हुआ है, बल्कि यह तो परमेश्वर का वरदान है।

9 οὐκ ἐξ ἔργων, ἵνα μή τις καυχῆσθαι.
नहिन से कअरयोन कि न कोइ घमन्द-करे
[G3756](#) [G1537](#) [G2041](#) [G2443](#) [G3361](#) [G5100](#) [G2744](#)

यह हमारे किये कर्मों का परिणाम नहीं है कि हम इसका गर्व कर सकें।

10 αὐτοῦ γὰρ ἐσμεν ποίημα, κτισθέντες ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐπὶ ἔργοις
उस्कि क्योनकि हुम-हैन रचन रचित मेइन खरिस्तोस येशु के-लिये कअरयोन
[G0846](#) [G1063](#) [G1510](#) [G4161](#) [G2936](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#) [G1909](#) [G2041](#)

ἀγαθοῖς, οἷς προητοίμασεν ὁ Θεὸς, ἵνα ἐν αὐτοῖς περιπατήσωμεν.
अछे जिनको पहले-तैयअर-किय -ने परमेशवर कि मेइन उन-मेइन हुम-चलेन
[G0018](#) [G3739](#) [G4282](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2443](#) [G1722](#) [G0846](#) [G4043](#)

क्योंकि परमेश्वर हमारा सृजनहार है। उसने मसीह यीशु में हमारी सृष्टि इसलिए की है कि हम नेक काम करें जिन्हें परमेश्वर ने पहले से ही इसलिए तैयार किया हुआ है कि हम उन्हीं को करते हुए अपना जीवन बितायें।

11 Διὸ μνημονεύετε ὅτι ποτὲ ὑμεῖς τὰ ἔθνη ἐν σαρκί, οἱ λεγόμενοι
इस्लिये यअद-रखो कि पहले तुम -हो जति मेइन शरेएर -हो केहलअये-जअते
[G1352](#) [G3421](#) [G3754](#) [G4218](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1722](#) [G4561](#) [G3588](#) [G3004](#)

ἀκροβυστία ὑπὸ τῆς λεγομένης περιτομῆς, ἐν σαρκὶ χειροποιήτου--
अखतनेपन के-दवर -के केहलअति खतन मेइन शरेएर हअथोन-से-बनि
[G0203](#) [G5259](#) [G3588](#) [G3004](#) [G4061](#) [G1722](#) [G4561](#) [G5499](#)

इसलिए याद रखो, वे लोग, जो अपने शरीर में मानव हाथों द्वारा किये गये खतने के कारण अपने आपको "खतना युक्त" बताते हैं, विधर्मी के रूप में जन्मे तुम लोगों को "खतना रहित" कहते थे।

- 12 ὅτι ἦτε, τῷ καιρῷ ἐκείνῳ χωρὶς Χριστοῦ, ἀπηλλοτριωμένοι τῆς πολιτείας
 कि तुम-थे -मेइन समय उस बिना खरिस्तोस, अलग-किये-हुए -के नअग्रिक्त
[G3754](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2540](#) [G1565](#) [G5565](#) [G5547](#) [G0526](#) [G3588](#) [G4174](#)
- τοῦ Ἰσραήλ, καὶ ξένοι τῶν διαθηκῶν τῆς ἐπαγγελίας, ἐλπίδα μὴ ἔχοντες,
 -के इस्राएल और परदेसि -के वअछओन -के वअद अश न रखते-हुए
[G3588](#) [G2474](#) [G2532](#) [G3581](#) [G3588](#) [G1242](#) [G3588](#) [G1860](#) [G1680](#) [G3361](#) [G2192](#)
- καὶ ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῳ.
 और परमेशवर-रहित मेइन -मेइन सनसर
[G2532](#) [G0112](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2889](#)

उस समय तुम बिना मसीह के थे, तुम इस्राएल की बिरादरी से बाहर थे। परमेश्वर ने अपने भक्तों को जो वचन दिए थे उन पर आधारित वाचा से अनजाने थे। तथा इस संसार में बिना परमेश्वर के निराश जीवन जीते थे।

- 13 οὐκ ἔστιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὅμοιος οἷ ποτε ὄντες μακρὰν, ἐγενήθητε
 अब पर मेइन खरिस्तोस येशु तुम -हो कभि होते-हुए दोओर हुए
[G3570](#) [G1161](#) [G1722](#) [G5547](#) [G2424](#) [G4771](#) [G3588](#) [G4218](#) [G1510](#) [G3112](#) [G1096](#)
- ἐγγύς ἐν τῷ αἵματι τοῦ Χριστοῦ.
 निकत मेइन -मेइन लहोओ -के खरिस्तोस
[G1451](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3588](#) [G5547](#)

किन्तु अब तुम्हें, जो कभी परमेश्वर से बहुत दूर थे, मसीह के बलिदान के द्वारा मसीह यीशु में तुम्हारी स्थिति के कारण, परमेश्वर के निकट ले आया गया है।

- 14 Αὐτὸς γὰρ ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὃ ποιήσας τὰ ἀμφοτέρωθεν,
 वहि क्योनकि है -हो शन्ति हमरि -ने बनय -को दोनोन एक
[G0846](#) [G1063](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1515](#) [G1473](#) [G3588](#) [G4160](#) [G3588](#) [G0297](#) [G1520](#)
- καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας,
 और -को देएवर -के बअध तोधकर
[G2532](#) [G3588](#) [G3320](#) [G3588](#) [G5418](#) [G3089](#)

यहूदी और गैर यहूदी आपस में एक दूसरे से नफ़रत करते थे और अलग हो गये थे। ठीक ऐसे जैसे उन के बीच कोई दीवार खड़ी हो। किन्तु मसीह ने स्वयं अपनी देह का बलिदान देकर नफ़रत की उस दीवार को गिरा दिया।

- 15 τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν
 -को बैर मेइन -के शरेएर उसके -को व्यवस्थ -के अअदेशोन मेइन
[G3588](#) [G2189](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4561](#) [G0846](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G1785](#) [G1722](#)
- δόγμασιν καταργήσας, ἵνα τοὺς δύο, κτίση ἐν αὐτῷ, εἰς ἓνα καινὸν
 नियमोन निरकरित-करके कि -को दोनोन वोह-रच मेइन अपने-अअप-मेइन मेइन एक नये
[G1378](#) [G2673](#) [G2443](#) [G3588](#) [G1417](#) [G2936](#) [G1722](#) [G0848](#) [G1519](#) [G1520](#) [G2537](#)
- ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην;
 मनुश्य बनत-हुअ शन्ति
[G0444](#) [G4160](#) [G1515](#)

उसने ऐसा तब किया जब अपने समूचे नियमों और व्यवस्थाओं के विधान को समाप्त कर दिया। उसने ऐसा इसलिए किया कि वह अपने में इन दोनों को ही एक में मिला सके। और इस प्रकार मिलाप करा दे। क्रूस पर अपनी मृत्यु के द्वारा उसने उस घृणा का अंत कर दिया। और उन दोनों को परमेश्वर के साथ उस एक देह में मिला दिया।

- 16 καὶ ἀποκατάλλαξεν τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἐνὶ σώματι τῷ Θεῷ, διὰ
 और वोह-मिल-ले -को दोनोन मेइन एक शरेएर -के-सथ परमेशवर के-दवर
[G2532](#) [G0604](#) [G3588](#) [G0297](#) [G1722](#) [G1520](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#)
- τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἔχθραν ἐν αὐτῷ;
 -के क्रूस मअरकर -को बैर मेइन उस-मेइन
[G3588](#) [G4716](#) [G0615](#) [G3588](#) [G2189](#) [G1722](#) [G0846](#)

और क्रूस पर अपनी मृत्यु के द्वारा वैर भाव का नाश करके एक ही देह में उन दोनों को संयुक्त करके परमेश्वर से फिर मिला दे।

- 17 καὶ ἔλθῶν εὐηγγελίσατο, εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν, καὶ εἰρήνην τοῖς
 और अकर उस्ने-सुस्मचर-सुनय शन्ति तुमहेइन -को दोओर और शन्ति -को
[G2532](#) [G2064](#) [G2097](#) [G1515](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3112](#) [G2532](#) [G1515](#) [G3588](#)

ἐγγύς.
 निकट
[G1451](#)

| सो आकर उसने तुम्हें, जो परमेश्वर से बहुत दूर थे और जो उसके निकट थे, उन्हें शांति का सुसमाचार सुनाया।

- 18 ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγήν οἱ ἀμφοτέροι, ἐν ἐνὶ
 क्योंकि के-द्वर उसके हुम-रखते-हैन -को पहुनच -हो दोनोन मेइन एक
[G3754](#) [G1223](#) [G0846](#) [G2192](#) [G3588](#) [G4318](#) [G3588](#) [G0297](#) [G1722](#) [G1520](#)

Πνεύματι, πρὸς τὸν Πατέρα.
 अतम के-पस -के पित
[G4151](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3962](#)

| क्योंकि उसी के द्वारा एक ही आत्मा से परम पिता के पास तक हम दोनों की पहुँच हुई।

- 19 ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ ἐστὲ συμπολίται τῶν
 तोह इस्लिये अब-नहिन तुम-हो परदेसि और मुसफिर परन्तु तुम-हो सह-नअग्रिक -के
[G0686](#) [G3767](#) [G3765](#) [G1510](#) [G3581](#) [G2532](#) [G3941](#) [G0235](#) [G1510](#) [G4847](#) [G3588](#)

ἀγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ Θεοῦ,
 पवित्रोन और घर-वअले -के परमेशवर
[G0040](#) [G2532](#) [G3609](#) [G3588](#) [G2316](#)

| परिणामस्वरूप अब तुम न अनजान रहे और न ही पराये। बल्कि अब तो तुम संत जनों के स्वदेशी संगी-साथी हो गये हो।

- 20 ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος
 बनअये-हुए पर -के नेएनव -के प्रेरितोन और भविश्यवक्तओन होते-हुए
[G2026](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2310](#) [G3588](#) [G0652](#) [G2532](#) [G4396](#) [G1510](#)

ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ,
 कोने-क-पतथर -हो खरिस्तोस येशु
[G0204](#) [G0846](#) [G5547](#) [G2424](#)

| तुम एक ऐसा भवन हो जो प्रेरितों और नबियों की नींव पर खड़ा है। तथा स्वयं मसीह यीशु जिसका अत्यन्त महत्त्वपूर्ण कोने का पत्थर है।

- 21 ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ, συναρμολογουμένη, αὕξει εἰς ναὸν, ἅγιον ἐν
 मेइन जिस-मेइन सब भवन जोधि-जअति-हुइ बधति-है मेइन मन्दिर पवित्र मेइन
[G1722](#) [G3739](#) [G3956](#) [G3619](#) [G4883](#) [G0837](#) [G1519](#) [G3485](#) [G0040](#) [G1722](#)

Κυρίῳ,
 प्रभु
[G2962](#)

| मसीह में स्थित एक ऐसे स्थान की रचना के रूप में दूसरे लोगों के साथ तुम्हारा भी निर्माण किया जा रहा है, जहाँ आत्मा के द्वारा स्वयं परमेश्वर निवास करता है।

- 22 ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς, συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ Θεοῦ, ἐν
 मेइन जिस-मेइन भि तुम सथ-बनअये-जअते-हो मेइन निवअस -के परमेशवर मेइन
[G1722](#) [G3739](#) [G2532](#) [G4771](#) [G4925](#) [G1519](#) [G2732](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#)

Πνεύματι.
 अतम
[G4151](#)

| मसीह में स्थित एक ऐसे स्थान की रचना के रूप में दूसरे लोगों के साथ तुम्हारा भी निर्माण किया जा रहा है, जहाँ आत्मा के द्वारा स्वयं परमेश्वर निवास करता है।